

人力資源管理局 (New York City Human Resources Administration, HRA) 喪葬津貼常見問答集 (Traditional Chinese)

問題依主題條列

喪葬津貼申請過程.....	1
誰可以領取 HRA 喪葬津貼.....	3
HRA 喪葬津貼涵蓋的費用.....	3
喪葬費用上限.....	5
雜項.....	5
資源.....	6

■ 喪葬津貼申請過程

1. 我如何申請喪葬津貼？

完成喪葬津貼申請表 M-860w 後可依下列方式將其傳送到喪葬服務辦公室 (Office of Burial Services)：

[檢視喪葬津貼申請表，並深入瞭解 HRA 津貼的涵蓋範圍。](#)

[檢視喪葬津貼申請表填寫說明。](#)



郵寄： HRA Office of Burial Services
33-28 Northern Boulevard - 3rd Floor
Long Island City, NY 11101



傳真： **917-639-0476**



電子郵件： BurialServices@hra.nyc.gov



親自遞交： 如有必要，於每週三的上午 9:00 至下午 5:00
親臨上述地址。

如果您需要申請書的副本，請撥打 **929-252-7731** 與我們聯絡，我們將會寄送給您。如果您在填寫網站的電子版申請書時遇到困難，也可以撥打此電話。

2. 喪葬津貼的申請截止日期為何？

目前，HRA 必須在死亡日後 120 天內收到申請表。收到日期為 HRA 透過郵件、電子郵件、傳真收到申請書或您透過電話在工作人員的幫助下完成申請的日期。因應 2020 年 5 月 2 日發佈的緊急法規，只要該緊急法規有效，120 日的申請期限便會一直有效。

3. 我需要提供哪些資訊與文件？

請造訪我們的網站 www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page，並檢視 <https://www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page> 上的「證明文件」(Supporting Documents) 部分

可能還需要其他必要文件以利處理申請。

4. 我已支付喪葬費用。我是否可向 HRA 申請 HRA 津貼？我需要提交什麼？

可以。您需要提交申請書與部分證明文件。請造訪我們的網站 <https://www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page>，並參閱「證明文件」部分，以瞭解您可能需要提交的其他文件種類。

5. 我是否可在支付服務費用前申請喪葬津貼？

可以，只要有分項帳單或服務合約就可以申請喪葬津貼。

6. 聽說在確認是否符合津貼資格前需要完成訪談。在 COVID-19 疫情期間是否仍然需要訪談？如果需要，應如何進行？

是的，喪葬服務辦公室的個案工作人員會進行電話訪談並審核提交的文件。喪葬服務辦公室也會透過電話與電子郵件與申請人溝通。

7. 處理申請需要多久的時間？

HRA 會在收到完成的申請書和所有證明文件後的 30 天內處理申請。

8. 喪葬津貼會發放給誰？

如果申請時已付清喪葬費用，則喪葬津貼將會發給申請人。如果申請時尚未付清喪葬費用，則費用會發給殯儀館或火葬場以付清餘額。無論是哪一種情況，都需要提供死亡證明才能發放費用。

■ 誰可以領取 HRA 喪葬津貼

9. 我是否可以領取補助來支付過世親人的墓葬或火葬費用？

可以。符合資格的低收入紐約居民可獲得喪葬費用/墓葬/火葬補助。申請書與其他文件將會經過審查，以確認是否符合喪葬津貼的資格標準。

10. 是否必須為公民才能申請喪葬津貼？如果親人不是公民，該怎麼辦？

您或亡者都不需要具備公民身分。喪葬津貼目前向所有符合資格的申請人開放，無論其身分為公民或移民。

■ HRA 喪葬津貼涵蓋的費用

11. 喪葬津貼涵蓋的費用有哪些？

喪葬津貼涵蓋高達 \$1,700 的喪葬相關費用，申請人必須為喪葬相關費用提供禮儀公司、火葬場或墓地開具的分項發票，並且總金額為補助費用上限內（請參閱下方的常見問題 18）。

12. 喪葬津貼是否補助火葬服務？

是的，只要符合其他所有條件，就可以補助火葬服務。

13. 等待審核與處理申請期間，你們是否會提供頭期款資金？

否。針對尚未對亡者進行最後處理的個案，可能會發出預先核准信。

14. 針對在紐約州以外下葬的情況，HRA 是否會提供喪葬津貼？

如果滿足資格標準（包括 \$3,400 的上限），在紐約州以外下葬並不會影響接受 HRA 喪葬津貼的資格。

15. 我想要將親人的遺體運往不同國家或不同州。津貼會涵蓋這項費用嗎？

是的。喪葬津貼會補助在紐約市以外土葬或火葬紐約市居民的合資格費用。喪葬津貼也可以用來支付與葬禮相關的交通費用，總費用不得超過補助上限（請參閱下方的常見問答 18），並且特定費用包含在分項帳單內。

16. 如果想要將遺體移出 Hart Island，是否需要支付費用？是否可申請喪葬津貼？

否，紐約市懲教署 (Department of Correction, DOC) 不會為尋找或移出遺體收取費用。請參閱 DOC 網站的以下聲明。可以，可為遷葬或重新下葬遺體相關的喪葬費用申請喪葬津貼。

DOC 網站聲明：

遷葬：

確認親人下葬在 Hart Island 後，家屬可申請遷葬與重新下葬，例如遷葬至私人墓園。本署不會為尋找或移出遺體收取費用。

若要安排移動或重新下葬亡故親人，您必須聯絡有執照的喪葬承辦人，而喪葬承辦人會收取服務費用。喪葬承辦人會協助自健康與心理衛生局 (Department of Health and Mental Hygiene) 的人口記錄辦公室 (Office of Vital Records) 取得遷葬許可證。授予許可證後，喪葬承辦人務必將下列文件郵寄至懲教署：

1. 遷葬許可證正本。
2. 帶有執照的禮儀公司信頭的正式遷葬申請。

這兩 (2) 份文件要郵寄至：

NYC Department of Correction
Facility Maintenance and Repair Division
75-20 Astoria Boulevard
Elmhurst, NY 11370

懲教署將會安排遷葬，並與禮儀公司協調遷移遺體。若需要更多資訊，請透過 Hart Island 資訊專線聯絡市民與哀悼服務辦公室 (Office of Constituent and Grievance Services)，電話為 (718) 546-0911，電子郵件為 hartisland@doc.nyc.gov。

17. 如何安排將家庭成員從 Hart Island 遷葬到其他地點或進行火葬？

請參閱紐約市懲教署 (DOC) 網站：

<https://www1.nyc.gov/site/doc/about/hart-island.page>。

■ 喪葬費用上限

18. 什麼是喪葬費用上限？

喪葬津貼不適用於費用超過 \$3,400 的喪葬事宜。然而，特定費用不屬於計算範圍內。如需詳細資訊，請聯絡辦公室，電話為 (929) 252-7731。

19. 如果想瞭解更便宜的喪葬選項，可以聯絡誰？如果殯儀館無法將總費用控制在 \$3,400 以內，該怎麼辦？

喪葬資源的相關資訊可向州與聯邦退伍軍人管理局 (Veteran's Administrations) 或紐約州犯罪受害者基金 (NYS Crime Victim's Fund) 諮詢（請參閱下列資源）。除此之外，部分宗教機構提供免費葬禮。鼓勵個案與喪葬服務提供商密切合作，以瞭解費用可能較少的選項。

■ 雜項

20. 如何取得死亡證明？

喪葬承辦人通常會在您安排喪葬事宜時要求提供死亡證明。您也可以造訪 <https://www1.nyc.gov/site/doh/services/death-certificates.page>。

如果亡者在紐約市以外過世，您應聯絡轄區當地的政府機關。

21. 我的個人資訊會如何得到保護？

我們非常重視您的隱私。您的個人資訊受到聯邦、州與當地隱私法律的保護。我們會將您提交的所有資訊保持機密與安全。

22. 我很擔心會成為公共負擔。申請喪葬津貼會不會對申請綠卡造成不良影響？

如果您想瞭解接受這份津貼是否會影響移民身分，請撥打免費且保密的 ActionNYC 專線 1-800-354-0356 並說出「public charge」。這支專線的開放時間為星期一至星期五上午 9:00 到下午 6:00。

23. 是否需償還津貼？

無法律責任的親屬不需要償還津貼。如果有法律責任的親屬能夠支付喪葬或火葬費用，根據州法規定，HRA 可要求此具法律責任的親戚償還費用。除此之外，如果亡者留下財產，根據州法規定，HRA 也可以針對遺產提出索賠。

24. 我以前沒有報稅。我要如何證明收入？

如果您是有法律責任的親屬（請參閱下列定義），則必須提供財務資訊並且解釋收入來源。在申請過程中，會詢問您的收入、就業狀態、資產與家庭成員人數。有些資訊可能需要向另一個機構索取。

根據州法，有法律責任的親屬 (Legally Responsible Relative, LPR) 是與亡者合法結婚的人或未滿二十一 (21) 歲的亡者的父母或法定監護人。LPR 有責任盡力支付亡者最後階段的費用。

■ 資源

1. 請造訪紐約州衛生署網站，以瞭解安排葬禮的資訊：
<https://www.health.ny.gov/publications/0704/>
「安排葬禮的消費者指南」：<https://www.health.ny.gov/publications/0704.pdf>
2. 「預先支付葬禮費用前，瞭解您的權利」：
<https://www.health.ny.gov/publications/0703.pdf>
3. 紐約市退伍軍人服務部 (NYC Department of Veteran's Services)：
<http://www.nysfda.org/images/COVID-19/cidD70B349D-C99A-4C62-BBFA-FCFD38C0BD99.pdf>
4. 紐約州退伍軍人服務科 (NYS Division of Veteran's Services)：
<https://veterans.ny.gov/content/indigent-burial-reimbursements>
5. 美國退伍軍人事務部 (U.S. Department of Veteran's Affairs)：
<https://www.benefits.va.gov/compensation/claims-special-burial.asp>
6. 紐約州受害者服務辦公室 (NYS Office of Victim's Services)：<https://ovs.ny.gov/>
7. NYC Well：<https://nycwell.cityofnewyork.us/en/>